

RT 1530D

RT 1530DVTC



DE

Gebrauchsanweisung Originalbetriebsanleitung
Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen !

LT

Naudojimo instrukcija Originalios naudojimo instrukcijos vertimas
Prieš dirbdami žoliapjove, perskaitykite naudojimo instrukciją.

CE

INHALTSVERZEICHNIS	Seite
1. Vorwort zur Bedienungsanleitung	DE - 2
1.1. Abbildung und Erklärung der Piktogramme	
2. Wichtige Hinweise zu Ihrer persönlichen Sicherheit	DE - 2
2.1. Allgemeiner Sicherheitshinweis	
2.2. Verwendungszweck	
2.3. Sicherheitshinweise	
A) Korrekter und sicherer Gebrauch	
B) Wartung	
C) Allgemeine Hinweise	
D) Anwendungshinweise	
3. Montage der Schutzabdeckung	DE - 3
4. Montage des Schnittkreisanzeigers	DE - 3
5. Anschluss des Gerätes	DE - 4
6. Ein-, Ausschalten	DE - 4
7. Neigungswinkel und Rohrlänge einstellen	DE - 4
8. Rasen trimmen	DE - 4
9. Schneidfaden verlängern	DE - 4
10. Fadenspule erneuern	DE - 5
11. Twincut-System montieren	DE - 5
12. Störungen	DE - 5
13. Wartung, Pflege und Aufbewahrung	DE - 6
14. Reparaturdienst	DE - 6
15. Entsorgung / Umweltschutz	DE - 6
16. Ersatzteile	DE - 6
17. Gewährleistung- und Garantiebedingungen	DE - 6
18. Technische Daten	DE - 6
19. Konformitätserklärung	
20. Service	

1. Vorwort zur Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung soll erleichtern, die Maschine kennenzulernen und ihre bestimmungsgemäßen Einsatzmöglichkeiten zu nutzen. Die Gebrauchsanweisung enthält wichtige Hinweise, die Maschine sicher, sachgerecht und wirtschaftlich zu betreiben und damit, Gefahren zu vermeiden, Reparaturen und Ausfallzeiten zu vermindern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer der Maschine zu erhöhen. Die Gebrauchsanweisung muss ständig am Einsatzort der Maschine verfügbar sein.

Die Gebrauchsanweisung ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die mit Arbeiten mit der Maschine wie z.B. Bedienung, Instandhaltung oder Transport beauftragt ist.

Neben der Gebrauchsanweisung und den im Verwenderland und an der Einsatzstelle geltenden verbindlichen Regelungen zur Unfallverhütung sind auch die anerkannten fachtechnischen Regeln für sicherheits- und fachgerechtes Arbeiten zu beachten sowie die Unfallverhütungsvorschriften der zuständigen Berufsgenossenschaften.

1.1. Abbildung und Erklärung der Piktogramme



Augen- und Gehörschutz tragen!



Warnung!



Vor Gebrauch Gebrauchsanweisung lesen!



Dritte aus dem Gefahrenbereich halten!



Werkzeug läuft nach!



Dieses Elektrowerkzeug nicht dem Regen aussetzen



Bei Beschädigung oder Durchschneiden der Anschlussleitung sofort Stecker ziehen!



Achtung Umweltschutz! Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll/Restmüll entsorgt werden. Das Altgerät nur in einer öffentlichen Sammelstelle abgeben.

2. Wichtige Hinweise zu Ihrer persönlichen Sicherheit

2.1. Allgemeiner Sicherheitshinweis

Angaben zur Geräuschemission gemäß Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) bzw. EG-Maschinenrichtlinie: Der Schalldruckpegel am Arbeitsplatz kann 80 dB (A) überschreiten. In dem Fall sind Schallschutzmaßnahmen für den Bediener erforderlich (z.B. Tragen eines Gehörschutzes).

⚠ Bitte beachten Sie: Dieses Gerät darf in Wohngebieten nach der deutschen Maschinenlärmschutzverordnung vom September 2002 an Sonn- und Feiertagen sowie an Werktagen von 20:00 Uhr bis 7:00 Uhr nicht in Betrieb genommen werden.

Beachten Sie zusätzlich auch die landesrechtlichen Vorschriften zum Lärmschutz!

Achtung: Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzlichen Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Lesen und beachten Sie alle diese Hinweise, bevor Sie dieses Elektrowerkzeug benutzen. Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

Die Geräte sind nach dem neuesten Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei ihrer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder

Dritter bzw. Beeinträchtigungen der Maschine und anderer Sachwerte entstehen.

Geräte nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewußt unter Beachtung der Gebrauchsanweisung benutzen! Insbesondere Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen, umgehend beseitigen (lassen)!

Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen. Gefahren- und Sicherheitshinweise unbedingt beachten. Nichtbeachten dieser Hinweise kann lebensgefährlich sein. Unfallverhütungsvorschriften unbedingt befolgen. Bitte machen Sie sich vor Gebrauch mit der Handhabung des Gerätes vertraut.

2.2. Verwendungszweck

Die Geräte sind ausschließlich zum Schneiden von Zierrasen, d.h. von Rasenkanten bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung, wie z.B. das Schneiden von Gestrüpp ist nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller / Lieferer nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Anwendung gehört auch das Beachten der Gebrauchsanweisung und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Die Gebrauchsanweisung ständig am Einsatzort des Gerätes aufbewahren.

2.3. Sicherheitshinweise

⚠ ACHTUNG! Beim Gebrauch der Maschine sind die Sicherheitshinweise zu beachten.

Bitte lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die Sicherheit anderer diese Hinweise, bevor Sie die Maschine benutzen. Bitte bewahren Sie die Hinweise für späteren Gebrauch auf.

A) Korrekter und sicherer Gebrauch

- tragen Sie einen Augenschutz oder eine Schutzbrille;
- erlauben Sie nie, dass Kinder oder Personen, die mit den genannten Anweisungen nicht vertraut sind, die Maschine zu benutzen;
- unterbrechen Sie den Gebrauch der Maschine, wenn Personen, vor allem Kinder oder Haustiere, in der Nähe sind;
- benutzen Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung;
- vor Inbetriebnahme der Maschine und nach irgendwelchem Aufprall, prüfen Sie sie auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung, und lassen Sie notwendige Reparaturen durchführen;
- benutzen Sie die Maschine nicht mit beschädigten oder fehlenden Schutzeinrichtungen;
- halten Sie immer Hände und Füße von der Schneideinrichtung entfernt vor allem, wenn Sie den Motor einschalten;
- seien Sie vorsichtig gegen Verletzungen an jede Einrichtung, die zum Abschneidender Fadenlänge dient. Nach dem Herausziehen eines neuen Fadens halten Sie die Maschine immer in ihre normale Arbeitsposition, bevor Sie eingeschaltet wird;
- montieren Sie nie metallische Schneidelemente;
- benutzen Sie nie Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller nicht vorgesehen oder empfohlen sind;
- ziehen Sie den Netzstecker ab vor Prüfung, Reinigung oder Arbeiten an der Maschine und wenn sie nicht im Gebrauch ist;
- achten Sie darauf, dass Luftöffnungen frei von Verschmutzungen sind;

B) Wartung

- ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker und überprüfen Sie die Maschine auf Beschädigung;
- lagern Sie die Maschine nicht in Reichweite von Kindern;
- elektrisch betriebene Trimmer sollten nur von autorisierten Personen instand gesetzt werden;
- benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen sind.
- Schneidkopf regelmäßig von Gras reinigen.
- Schneidkopf regelmäßig in kurzen Abständen überprüfen. Bei wahrnehmbaren Veränderungen (Vibration, Geräusche) sofort Trimmer abschalten und sicher festhalten. Trimmer auf den Boden drücken, um Schneidkopf abzubremsen, dann Netzstecker ziehen. Schneidkopf überprüfen - auf Anrisse achten.
- Schadhaften Schneidkopf sofort auswechseln lassen - auch bei scheinbar geringfügigen Haarrissen. Beschädigten Schneidkopf nicht reparieren.
- Reinigen Sie nach jedem Gebrauch Ihren Akkutrimmer sorgfältig. Säubern Sie die Luftöffnungen.

- i) Kunststoffteile mit feuchtem Tuch reinigen. Scharfe Reinigungsmittel können den Kunststoff beschädigen.
- j) Lassen Sie kein fließendes Wasser in das Gerät gelangen und spritzen Sie es nicht mit Wasser ab.
- k) Bewahren Sie den Trimmer trocken und frostsicher auf.

C) Allgemeine Hinweise

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
2. Machen Sie sich mit den Steuer- oder Regeleinrichtungen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut.
3. Überprüfen Sie die Netz- und Verlängerungsleitungen vor dem Gebrauch auf Anzeichen von Beschädigungen oder Alterung. Beschädigte Leitungen, Kupplungen, Netzstecker und Schneidköpfe nicht verwenden.
4. Wird die Leitung während des Gebrauchs beschädigt, trennen Sie sie sofort vom Netz. DIE LEITUNG NICHT BERÜHREN, BEVOR SIE VOM NETZ GETRENNT IST.
5. Nehmen Sie den Rasentrimmer (Rasenkantentrimmer) nicht in Betrieb, wenn die Leitungen beschädigt oder abgenutzt sind.
6. Warnung: Die Rotation der Schneidwerkzeuge dauert nach dem Abschalten des Motors noch an.
7. Halten Sie die Verlängerungsleitungen von dem Schneidwerkzeug fern.
8. Wir empfehlen, die Steckdose durch einen Fehlerstromschutzschalter mit einem Fehlerstrom von nicht mehr als 30 mA abzusichern oder bei Anschluss des Trimmers einen solchen zwischenzuschalten. Nähere Auskünfte gibt der Elektroinstallateur.
9. Vor jedem Arbeitsbeginn Trimmer auf einwandfreie Funktion und vorschriftsmäßigen, betriebssicheren Zustand prüfen. Besonders wichtig sind Anschluss- und Verlängerungsleitung, Netzstecker, Schalter und Schneidkopf.
10. Achtung: Die Netzanschlussleitung dieses Trimmers darf nur durch den Herstellerkundendienst oder eine Elektrofachkraft ausgewechselt werden.
11. Verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die für den Außengebrauch zugelassen sind und die nicht leichter sind als Gummischlauchleitungen H07 RN-F nach DIN/VDE 0282 mit mindestens 1,5 mm². Stecker und Kupplungen von Verlängerungsleitungen müssen spritzwassergeschützt sein. Trimmer nur mit einwandfreier Schutzvorrichtung betreiben, auf festen Sitz des Schneidkopfes achten.
12. Netzstecker nicht durch Ziehen an der Leitung aus der Steckdose ziehen, sondern am Netzstecker anfassen.
13. Verlängerungsleitung so verlegen, dass sie nicht beschädigt wird und keine Stolperfallen schafft.
14. Verlängerungsleitung nicht an Kanten, spitzen oder scharfen Gegenständen scheuern lassen und nicht quetschen, z.B. in Türritzen oder Fensterspalten.
15. Zum kurzzeitigen Transport des Trimmers (z.B. zu einer anderen Arbeitsstelle) Schalter loslassen, Netzstecker ziehen.

D) Anwendungshinweise

1. Die Schutzabdeckung muss beim Einschalten des Trimmers dem Körper zugewandt sein.
2. Schutzbrille oder Augenschutz, geschlossene Schuhe mit griffiger Sohle, eng anliegende Arbeitskleidung, Handschuhe und Gehörschutz tragen.
3. Trimmer immer gut festhalten - immer auf festen und sicheren Stand achten.
4. In unübersichtlichem, dicht bewachsenem Gelände besonders vorsichtig arbeiten!
5. Trimmer nicht bei Regen im Freien stehen lassen.
6. Kein nasses Gras schneiden! Nicht bei Regen benutzen!
7. Vorsicht an Abhängen oder in unebenem Gelände, Rutschgefahr!
8. Auf Abhängen nur quer zur Neigung trimmen - Vorsicht beim Wenden!
9. Auf Baumstümpfe und Wurzeln achten, Stolpergefahr!
10. Vermeiden Sie den Gebrauch des Trimmers bei schlechten Wetterbedingungen, besonders wenn Gefahr eines Gewitters besteht.
11. Die hohe Drehzahl des Schneidwerkzeuges und der Stromanschluss bringen besondere Gefahren mit sich. Deshalb sind beim Arbeiten mit dem Trimmer besondere Sicherheitsmaßnahmen nötig.
12. Sicheren Umgang mit dem Trimmer vom Verkäufer oder einem Fachmann zeigen lassen.
13. Dieser Trimmer ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für

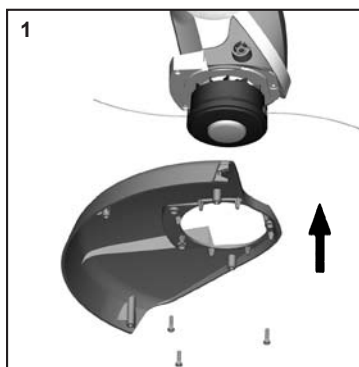
ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie der Trimmer zu benutzen ist.

14. Trimmer nur an Personen weitergeben (ausleihen), die mit seiner Handhabung grundsätzlich vertraut sind. Auf jeden Fall Gebrauchsanweisung mitgeben! Jugendliche unter 16 Jahren dürfen die Trimmer nicht bedienen.
15. Der Benutzer ist verantwortlich gegenüber Dritten im Arbeitsbereich des Trimmers.
16. Wer mit dem Trimmer arbeitet, muss gesund, ausgeruht und in guter Verfassung sein. Rechtzeitig Arbeitspausen einlegen! - Nicht unter Einfluß von Alkohol oder Drogen arbeiten.
17. Im Umkreis von 15 m dürfen sich weder weitere Personen / Kinder noch Tiere aufhalten, da Steine u.ä. vom rotierenden Schneidkopf weggeschleudert werden können.

Wichtige Hinweise, damit Sie Ihren Garantieanspruch nicht verlieren:

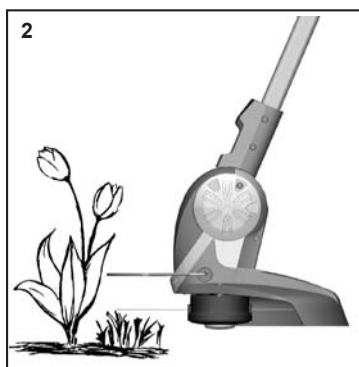
- Halten Sie die Lufteintrittsschlitze sauber, da sonst der Motor nicht gekühlt wird.
- Arbeiten Sie nicht mit längerem Faden als die durch die Abschneidklinge vorgegebene Länge .
- Verwenden Sie nur Spezialschneidfaden mit max. 1,4-1,6 mm ø.
- Drücken Sie den Schneidkopf nicht auf die Erde, ausser beim Verlängern des Fadens, dadurch bremsen Sie den eingeschalteten Motor.
- Schlagen Sie den Schneidkopf nicht auf harte Erde, ausser beim Verlängern des Fadens, da sonst die Motorwelle unwichtig wird.

3. Montage der Schutzabdeckung



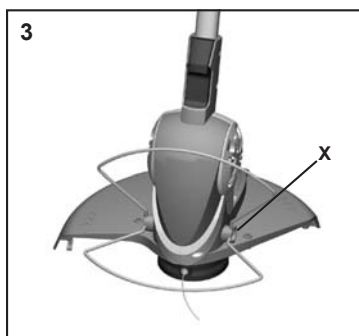
Legen Sie die Schutzabdeckung auf das Trimmergehäuse auf und befestigen Sie diese mit den 3 mitgelieferten Schrauben.

4. Montage des Schnittkreisanzeigers / der Führungsrolle



Der Schnittkreisanzeiger - zeigt den maximalen Fadenschnittkreis an - zum Schutz Ihrer wertvollen Ziergewächse.

Selbstverständlich können Sie Ihren Rasentrimmer aber auch ohne diese Vorrichtungen betreiben.



Schnittkreisanzeiger (Abb. 3) etwas auseinander biegen und auf beiden Seiten in die vorgesehenen Öffnungen einsetzen.

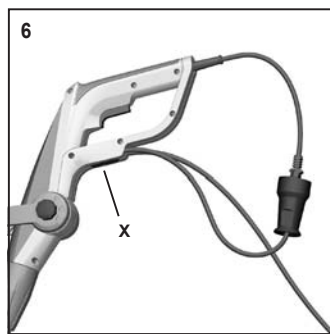
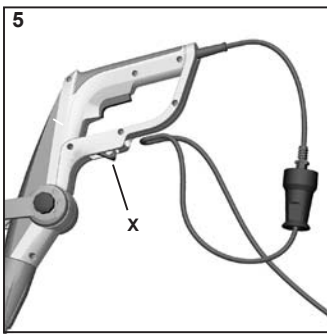


Haltebügel der Führungsrolle zum Kantenschneiden in die beiden Öffnungen der Schutzabdeckung einstecken.

5. Anschluss des Gerätes

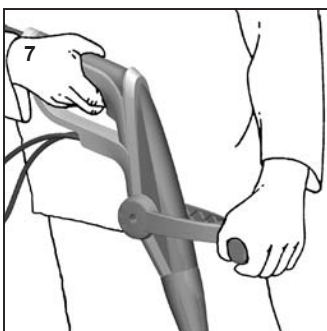
Die Maschinen können nur an Einphasen-Wechselstrom betrieben werden. Sie sind schutzisoliert nach Klasse II VDE 0700 und CEE 20 und können deshalb auch an Steckdosen ohne Schutzleiter angeschlossen werden. Achten Sie aber vor Inbetriebnahme darauf, dass die Netzspannung mit der auf dem Leistungsschild angegebenen Betriebsspannung übereinstimmt!

Mindestquerschnitt der Verlängerungsleitung: 1,5 mm²



- Kabelhalter durch Druck auf die Taste X (Bild 5) nach aussen schwenken.
- Eine Schlaufe der Verlängerungsleitung zur Zugentlastung durch die Öffnung im Griff stecken. Kabelhalter durch Druck auf die Taste X (Bild 6) wieder nach innen schwenken.
- Nach der Arbeit, Kabelhalter durch Druck auf die Taste (Bild 5) nach aussen schwenken und Leitung herausziehen. Kabelhalter wieder in den Griff schwenken

6. Ein-, Ausschalten



Zur Inbetriebnahme Ihres Rasentrimmers:

- Sicherer Stand einnehmen.
- Gerät in beide Hände nehmen.
- Aufrecht stehen, Gerät entspannt halten.
- Schneidkopf nicht auf dem Boden aufsetzen!
- Schalter drücken.
- Zum Ausschalten Schalter wieder loslassen.

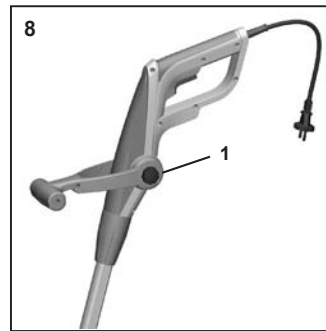
! Nur RT 1530 D (700 Watt)

Dieses Gerät ist mit einer elektronischen Drehzahlregelung ausgestattet. Diese bewirkt, dass die Motordrehzahl im Leerlauf abgesenkt wird und beim Grasschneiden angehoben wird:

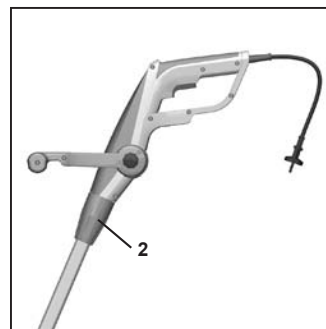
- Motordrehzahl niedrig, wenn der Schneidfaden frei läuft, ohne Kontakt mit dem Rasen.
- Motordrehzahl hoch, wenn der Schneidfaden Gras schneidet.

Die Drehzahlregelung dient zur Absenkung des Lärmpegels und zum Energiesparen.

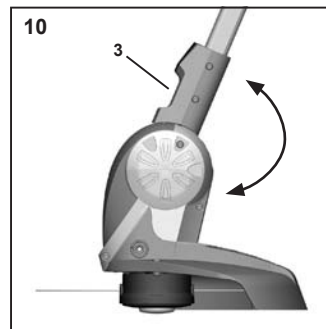
7. Zusatzgriff, Neigungswinkel und Rohrlänge einstellen



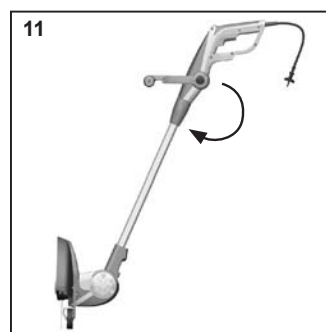
- 1. Zusatzhandgriff einstellen:** Sternschraube lösen (Abb. 8) und Handgriff in gewünschte Position einstellen. Sterngriffschraube wieder festziehen.



- 2. Rohrlänge einstellen:** (Abb. 9) Schraubhülse 2 zum Lösen im Uhrzeigersinn drehen. Rohr auf gewünschte Länge verschieben. Schraubhülse 2 im Gegenuhrzeigersinn wieder festziehen.

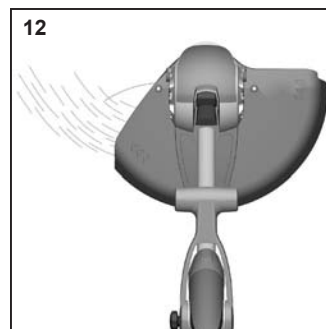


- 3. Neigungswinkel einstellen** (Abb. 10): Taste 3 nach oben ziehen. Neigungswinkel des Motorteils in eine von 4 möglichen Positionen einstellen. Zum Einrasten Taste 3 loslassen. Die beiden mittleren Positionen sind geeignet, um mit dem Trimmer bequem unter Hindernissen, wie z.B. Büsche oder Sitzmöbel zu gelangen. Die untere Position wird zum Kantenschneiden benötigt, wie im folgenden Absatz beschrieben.



- 4. Einstellung zum Kanten schneiden** (Abb. 11): Rohrlänge auf kürzeste oder längste Position einstellen, wie unter Pkt. 2 beschrieben. In dieser Position kann nun das gesamte obere Griffteil um 180° gedreht werden. Auch hierbei kann die Rohrlänge in jede beliebige Position eingestellt werden. Montieren Sie zum Kantenschneiden die Führungsrolle, wie unter Abschnitt 4. (Abb. 4) beschrieben.

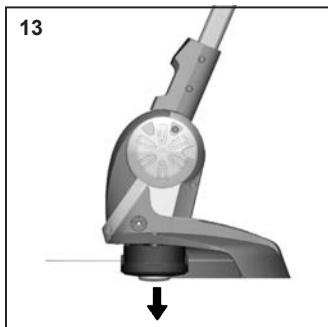
8. Rasen trimmen



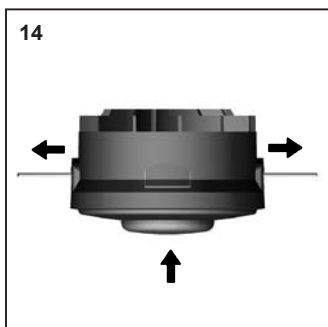
- Auf kleinen Rasenflächen Trimmer gleichmäßig hin und her schwingen - zum Mähen großer Flächen ist der Trimmer nicht geeignet.
- Möglichst mit linker Hälfte schneiden, gemähtes Gras, Staub und aufgewirbelte Steine o.ä. werden dann nach vorne geschleudert, weg vom Bediener.
- Ideale Arbeitsbedingungen erreichen Sie, wenn Sie das Gerät mit einer Schrägneigung von ca. 30 Grad nach links halten.

9. Schneidfaden verlängern (Modell RT 1530 D)

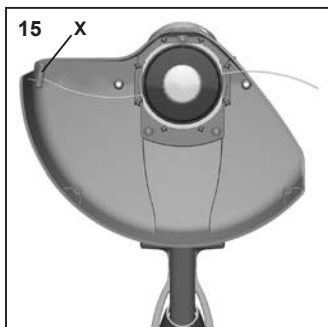
Kontrollieren Sie die Nylonschnur regelmäßig auf Beschädigung und ob die Schnur noch die durch die Abschneidklinge vorgegebene Länge aufweist.



Bei nachlassender Schnittleistung: Gerät einschalten und über eine Rasenfläche halten. Schneidkopf auf den Boden tippen (Abb. 13). Der Faden wird durch Auftippen nachgestellt, wenn Fadenende(n) mindestens 2,5 cm lang ist.



Wenn Fadenende(n) kürzer: Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen. Spule bis zum Anschlag drücken und Fadenende(n) kräftig ziehen (Abb. 14). Wenn kein(e) Fadenende(n) sichtbar - siehe Fadenspule erneuern.



Sollte die Schnur länger sein als 8,5 cm, wird sie bei Anlauf automatisch auf die richtige Länge abgeschnitten (Abb. 15).

Modell RT 1530 DVTC:

Ihr Rasentrimmer ist mit einer vollautomatischen Fadenregulierung ausgestattet. Dies bedeutet, dass bei normalem Gebrauch der Schneidfaden bei Abnutzung durch die Fliehkraft-Automatik selbsttätig verlängert wird. Als Anwender müssen Sie die richtige Fadenzahl nicht mehr per Hand einstellen. Kontrollieren Sie dennoch regelmäßig vor Gebrauch die Nylonschnur auf Beschädigung.

Den vollständigen Verbrauch des Schneidfadens erkennen Sie am Nachlassen der Schnittleistung und an der deutlich höher werdenden Drehzahl. In diesem Fall verfahren Sie, wie unter Punkt 10 (Fadenspule erneuern) beschrieben.

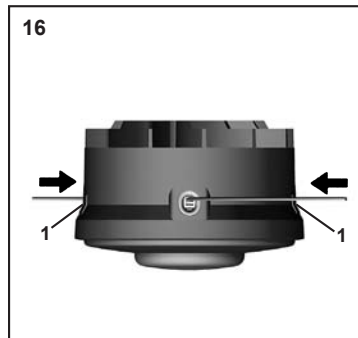
Ihr Trimmer hat eine Fadenabschneidklinge, die den Schneidfaden immer wieder auf die richtige Länge kürzt (Abb. 15).

Achtung: Schneidklinge von Grasresten befreien, damit Schneideffekt nicht beeinträchtigt wird.

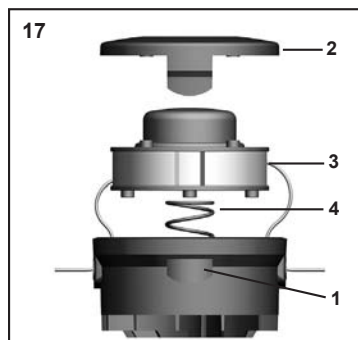
Vorsicht: Verletzungsgefahr durch die Schneidklinge

10. Fadenspule erneuern

Zuerst Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen. Warten Sie, bis der Nylonfaden zum Stillstand gekommen ist.

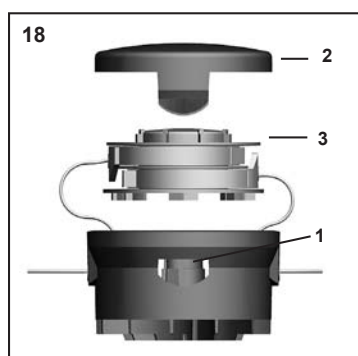


Dann beide Verriegelungen 1 seitlich am Schneidkopf drücken und Schneidkopfdeckel 2 nach oben abnehmen (Abb.16).



D-Spule:

Leere Fadenspule entnehmen und die neue Spule 3 so einsetzen, dass je ein Fadenende seitlich am Schneidkopf aus der Auslassöse hervorsteht (Abb.17). Achten Sie darauf, dass die Feder 4 ordnungsgemäß unter der Fadenspule sitzt. Anschließend Deckel wieder aufdrücken. Beide Verriegelungen müssen korrekt einrasten.



DV-Spule:

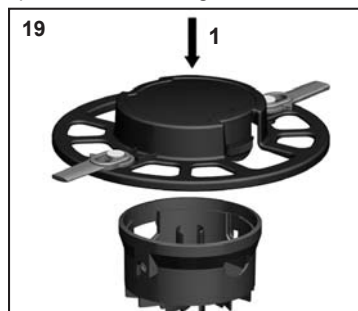
Leere Spule entnehmen und die neue Spule 3 so einsetzen, dass je ein Fadenende seitlich am Schneidkopf aus der Auslassöse hervorsteht. Durch leichtes Vor- und Zurückdrehen der Spule stellen Sie sicher, dass sie ihre richtige Position im Gehäuse einnimmt. Anschließend Deckel wieder aufdrücken. Beide Verriegelungen müssen korrekt einrasten.

11. Twincut-System montieren

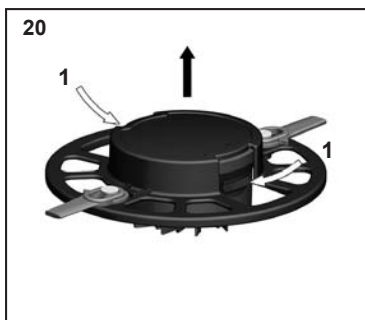
Für den Einsatz als Elektrosense kann das beige packte Twincut-Schneidsystem montiert werden. Dieses ist vorgesehen, um stärkeren Bewuchs wie Brennnesseln, Disteln und dergleichen abzumähen. Bitte beachten Sie jedoch, dass keine Gehölze, Hecken, Zweige oder dergleichen mit dem TwinCut- Schneidsystem geschnitten werden dürfen.

Zum Einsetzen der neuen Messer gehen Sie bitte vor, wie unter Abschnitt: Messer montieren beschrieben.

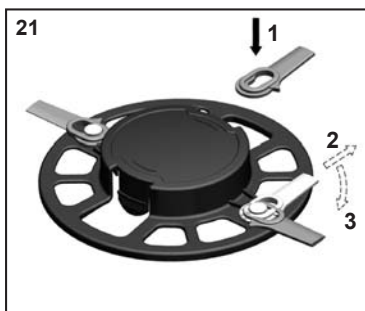
Zur Montage drücken Sie beide Verriegelungen 1 seitlich am Schneidkopf und nehmen den Deckel 2 ab (Abb. 16). Nehmen Sie die Spule 3 aus dem Schneidkopfgehäuse. Bewahren Sie Deckel und Spule für späteren Gebrauch gut auf.



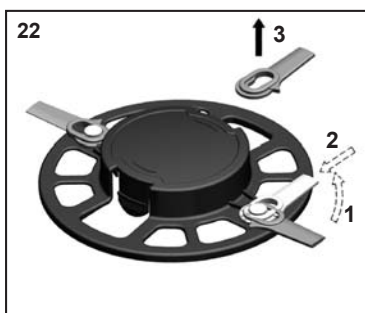
Das Twincut-System wird nun in gleicher Weise auf das Schneidkopfgehäuse aufgesetzt wie der Spulendeckel. Die beiden Verriegelungen des Twincut-Systems müssen exakt in die Aussparungen des Gehäuses eingesetzt werden. Achten Sie darauf, dass beide Verriegelungen korrekt einrasten (Abb. 19).



Demontage des TwinCut-Systems (Abb. 20): Beide seitlichen Verriegelungen (1) drücken und TwinCut-System nach oben abziehen.



Messer montieren (Abb. 21): Messer auflegen (1) und bis zum Einrasten in die Endposition schieben (2). Beachten Sie unbedingt, dass die Messer korrekt einrasten. Nur in korrekter Position können die Messer freipendeln (3). Dies ist zum sicheren Gebrauch erforderlich. Das Gerät darf nur mit 2 montierten Messern in Betrieb genommen werden.



Zum Austausch der Kunststoffmesser gehen Sie bitte folgendermaßen vor (Abb. 22):

Messer demontieren: Messer bis zum Anschlag im Gegenuhreigersinn drehen (1). Anschließend mit kräftigem Druck in Pfeilrichtung schieben bis die Einrastung gelöst wird (2) und Messer abnehmen (3).

Achtung: Bei Beschädigung oder Verschleiß eines oder beider Kunststoffmesser müssen diese immer paarweise ersetzt werden, da sonst gefährliche Unwucht entstehen kann.

Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn Sie ungewöhnliche Vibrationen bzw. Unwucht bemerken und kontrollieren Sie den Zustand der beiden Kunststoffmesser sowie des TwinCut-Systems. Bei Beschädigung müssen fehlerhafte Teile zuerst erneuert werden.

12. Störungen

- **Gerät läuft nicht:** Prüfen, ob Strom vorhanden ist (z.B. durch Versuch an einer anderen Steckdose oder mittels Spannungsprüfer). Falls das Gerät an einer Steckdose mit Strom nicht läuft, es unzerlegt an unseren Zentralservice oder eine autorisierte Fachwerkstatt einsenden.
- **Schneidfaden verschwindet in der Fadenspule:** Fadenspule (siehe Fadenspule erneuern) ausbauen, Fadenende durch Öse führen und Spule wieder einsetzen. Falls der Nylonfaden aufgebraucht ist, bitte neue Spule einsetzen.

Andere Störungen am Gerät nicht selbst beheben, sondern nur vom autorisierten Fachmann reparieren lassen.

13. Wartung, Pflege und Aufbewahrung

Vor allen Wartungs- und Pflegearbeiten ist immer der Netzstecker zu ziehen.

- Gerät gründlich säubern, besonders die Kühlluftschlitze.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem angefeuchteten Tuch, bei stärkerer Verschmutzung evtl. mit etwas mildem Geschirrspülmittel. Niemals die Maschine mit Wasser abspritzen.
- Gerät an einem trockenen und sicheren Ort aufbewahren. Vor unbefugter Benutzung (z.B. durch Kinder) schützen.

14. Reparaturdienst

Reparaturen an Elektrowerkzeugen dürfen nur durch eine Elektro-Fachkraft ausgeführt werden. Bitte beschreiben Sie bei der Einsendung zur Reparatur den von Ihnen festgestellten Fehler.

15. Entsorgung / Umweltschutz

Wenn Ihr Rasentrimmer eines Tages unbrauchbar wird oder Sie ihn nicht mehr benötigen, geben Sie das Gerät bitte auf keinen Fall in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie es umweltgerecht. Geben Sie das Gerät bitte in einer Verwertungsstelle ab. Kunststoff – und Metallteile können hier getrennt und der Wiederverwertung zugeführt werden. Auskunft hierzu erhalten Sie auch von Ihrer Gemeinde – oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie die nicht mehr benötigte Verpackung der Maschine ordnungsgemäß über die Altpapierentsorgung.

16. Ersatzteile

Ersatzfadenspule D	Art.-Nr. 13001780
Ersatzfadenspule DV	Art.-Nr. 13006080
Schutzabdeckung	Art.-Nr. 12180066
TwinCut	Art.-Nr. 12190812
Ersatzmesser	Art.-Nr. 12105008

17. Gewährleistung- und Garantiebedingungen

Für dieses Elektrowerkzeug leisten wir unabhängig von den Verpflichtungen des Händlers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Endabnehmer wie folgt Garantie:

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit der Übergabe die durch Originalkaufbeleg nachzuweisen ist. Bei kommerziellem Einsatz sowie Verleih reduziert sich die Garantiezeit auf 12 Monate. Ausgenommen von der Garantie sind Verschleißteile und Schäden die durch Verwendung falscher Zubehörteile, Reparaturen mit Nichtoriginalteilen, Gewaltanwendungen, Schlag und Bruch sowie mutwillige Motorüberlastung entstanden sind. Garantieaustausch erstreckt sich nur auf defekte Teile, nicht auf komplette Geräte. Garantiereparaturen dürfen nur von autorisierten Werkstätten oder vom Werkskundendienst durchgeführt werden. Bei Fremdeingriff erlischt die Garantie.

Porto, Versand- und Nachfolgekosten gehen zu Lasten des Käufers.

18. Technische Daten

Modell	RT 1530D	RT 1530DVTC
Nennspannung	V~	230
Nennfrequenz	Hz	50
Nennleistung	W	500/700
Leerlaufdrehzahl	min ⁻¹	10.000
Schnittbreite	cm	30 (TwinCut = 25)
Fadenstärke	mm	1,4-1,6
Fadenvorrat	m	2 x 4
Fadenverlängerung		Tipp-Auto
Gewicht	kg	2,4
Schalldruckpegel	dB(A)	86,4 K = 3,0 dB(A)
		79 K = 3,0 dB(A)
Vibration	m/s ²	3,9 K = 1,5 m/s ²
		3,9 K = 1,5 m/s ²

Funkentstört nach EN 55014, EN 61000.

Schutzklasse II/VDE 0700

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

Die Geräte sind nach den Vorschriften gemäß EN 60335-1 und EN 60335-2-91, gebaut und entsprechen voll den Vorschriften des Produktsicherheitsgesetzes.

TURINYS

1. Naudojimo instrukcijos įvadas	LT - 2
1.1. Piktogramos ir jų paaiškinimai	
2. Svarbi informacija apie asmens saugą	LT - 2
2.1. Bendrieji saugos nurodymai	
2.2. Paskirtis	
2.3. Saugos nurodymai	
A) Nurodymai dėl saugaus naudojimo	
B) Techninė priežiūra	
C) Bendrieji nurodymai	
D) Atsargumo priemonės dirbant	
3. Apsauginio gaubto uždėjimas	LT - 3
4. Pjovimo spindulio kreiptuvo / kreipiamojo ritinėlio uždėjimas	LT - 3
5. Žoliapjovės prijungimas	LT - 4
6. Įjungimas/išjungimas	LT - 4
7. Papildomos rankenos, pasvirimo kampo ir vamzdžio ilgio reguliavimas	LT - 4
8. Žolės ir piktžolių pjovimas	LT - 4
9. Nailoninio valo ilgio reguliavimas	LT - 4
10. Ritės keitimas	LT - 5
11. Twincut sistemos montavimas	LT - 5
12. Sutrikimų šalinimas	LT - 5
13. Laikymas	LT - 6
14. Taisyimas	LT - 6
15. Atliekų pašalinimas ir aplinkos apsauga	LT - 6
16. Atsarginės dalys	LT - 6
17. Garantija	LT - 6
18. Techniniai duomenys	LT - 6
19. Atitikties deklaracija	
20. Service	

1. Naudojimo instrukcijos įvadas

Ši naudojimo instrukcija yra skirta tam, kad palengvintų susipažinimą su įrenginiu ir užtikrintų jo naudojimą pagal reikalavimus. Instrukcijoje pateikta svarbi informacija apie saugų, teisingą ir ekonomišką naudojimą. Laikantis joje pateiktų nurodymų, padidės įrenginio patikimumas ir jo tarnavimo laikas. Naudojimo instrukcija visuomet turi būti netoli įrenginio naudojimo vietos. Visi įrenginį naudojantys, prižiūrintys ir transportuojantys asmenys turi perskaityti instrukciją ir jos laikytis. Taip pat reikia laikytis visų šalyje ir darbo vietoje galiojančių taisyklių nelaimingiems atsitikimams išvengti, bendrai pripažintų darbo saugos taisyklių bei atitinkamų profesionalių asociacijų taisyklių nelaimingiems atsitikimams išvengti.

1.1 Piktogramos ir jų paaiškinimai



Naudokite akių ir klausos organų apsaugos priemones!



Dėmesio!



Perskaitykite naudojimo instrukciją!



Nenaudokite šalia gyvūnų ir kitų žmonių!



Atsargiai! Išjungus maitinimą, dar kurį laiką sukasi!



Lietui lyjant, įrenginio nenaudokite!



Pažeidę maitinimo laidą ar kištuką, nedelsdami iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką!



Dėmesio! Saugokite supančią aplinką! Šio įrenginio negalima pašalinti su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Pašalinkite tam skirtame surinkimo punkte.

2. Svarbi informacija apie asmens saugą

2.1. Bendrieji saugos nurodymai

Informacija pagal *Vokietijos įrangos ir produktų saugos aktą* (GPSG) ir *EB Mašinų direktyvą*: darbo vietoje kylančio triukšmo slėgio lygis gali viršyti 85 dB(A). Tokiais atvejais naudotojas privalo naudoti nuo triukšmo apsaugančias priemones (pvz., naudoti ausines).

⚠ Dėmesio! Imkitės apsaugos nuo triukšmo priemonių! Dirbdami su įrenginiu, laikykitės vietinių reikalavimų.

Dėmesio! Kad, dirbdami su elektriniais įrankiais, apsisaugotumėte nuo nutrenkimo elektra, sužeidimų ir gaisro, privalote laikytis pagrindinių saugos reikalavimų. Prieš naudodami žoliapjovę, perskaitykite visus šiuos nurodymus ir laikykitės jų. Šiuos saugos nurodymus pasidėkite saugioje vietoje.

Įrenginys pagamintas, laikantis naujausių technologijų ir pripažintų technikos saugos reikalavimų. Tačiau, dirbant su įrenginiu, naudotojui ir tretiesiems asmenims gali kilti pavojus ir būti sugadintas pats įrenginys ar kiti objektai.

Įrenginį naudokite tik saugiai ir pagal paskirtį bei laikydamiesi naudojimo nurodymų! Įrenginys visą laiką turi būti puikios būklės. Visus gedimus, kurie gali neigiamai įtakoti saugą, nedelsdami sutaisykite arba paveskite sutaisyti!

Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Labai svarbu, kad, prieš naudodami žoliapjovę pirmą kartą, suprastumėte visus reikalavimus ir jų laikytumėtės. Žoliapjovę naudojantis neatsargiai ar neteisingai, galima labai stipriai ir net mirtinai susižeisti. Laikykitės visų galiojančių saugos reikalavimų, standartų ir taisyklių. Prieš naudodami įrenginį pirmą kartą, gerai su juo susipažinkite.

2.2. Paskirtis

Įrenginys yra skirtas tik dekoratyvinei vejai, tiksliau – vejos pakraščiams, pjauti. Bet koks kitoks naudojimas, pavyzdžiui, krūmų ar gyvatvorių arba didelių vejos plotų pjovimas, yra laikomas neteisingu naudojimu. Gamintojas/tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl tokio naudojimo. Rizika tenka tik pačiam naudotojui. Tinkamas naudojimas taip pat apima naudojimo instrukcijos bei priežiūros reikalavimų laikymąsi. Naudojimo instrukciją visuomet laikykite ten, kur naudojamas įrenginys!

2.3. Saugos nurodymai

⚠ Dėmesio! Naudodami elektrinius įrankius, sau apsaugoti visuo-met laikykitės toliau pateiktų pagrindinių saugos reikalavimų.

Prieš naudodami žoliapjovę, perskaitykite visus čia pateiktus nurodymus ir laikykitės jų. Šiuos saugos nurodymus laikykite saugioje vietoje.

A) Nurodymai dėl saugaus naudojimo

- Naudokite apsauginius akinius, tvirtus batus su neslystančiais padais, pirštines, gerai priglundusius drabužius ir klausos organų apsaugos priemones (ausų kamštukus arba ausines).
- Neleiskite nepilnamečiams naudotis elektrine žoliapjove. Savo elektrinę žoliapjovę paskolinkite tik kartu su šia naudojimo instrukcija.
- Nesinaudokite žoliapjove, jeigu šalia darbo zonos yra kitų žmonių, ypač vaikų, ar gyvūnų.
- Dirbkite ramiai ir būkite budrus. Žoliapjovę naudokite tik esant geram matomumui ir dienos šviesai.
- Prieš naudodami įrenginį, patikrinkite, ar valas ir ilgiamieji laidai, neturi pažeidimų ar senėjimo požymių. Jeigu laidai pažeisti arba nusidėvėję, žoliapjovės nenaudokite.
- Nenaudokite pažeistų maitinimo laidų, ilgiamųjų laidų ir pjovimo galvutės.
- Neatsargiai naudojantis, pjaunamieji elementai gali sužeisti rankas ar kojas. Neįjunkite įrenginio, kai rankos ar kojos yra šalia pjovimo elementų.
- Nenaudokite metalinių pjovimo įtaisų.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Prieš atlikdami bet kokius įrenginio priežiūros ar taisymo darbus, visuomet išjunkite žoliapjovę ir iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką. Prieš atlikdami bet kokius įrenginio reguliavimus ar jį valydami arba tikrindami, įrenginį visuomet išjunkite ir iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką.
- Reguliariai tikrinkite, ar neužsikisę variklio aušinimo angos ir, jeigu reikia, išvalykite jas.

B) Techninė priežiūra

- Prieš darbo pertrauką ar baigę dirbti, žoliapjovę visuomet išjunkite ir atjunkite nuo elektros tinklo. Nepamirškite atlikti priežiūros darbų (tik ištraukę kištuką iš lizdo!). Jūs galite atlikti tik instrukcijoje aprašytus priežiūros ir remonto darbus. Visus kitus darbus turi atlikti prekybos atstovas.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo įrenginiu.
- Visus kitus darbus gali atlikti tik prekybos atstovas.
- Nenaudokite metalinių pjovimo įtaisų.
- Reguliariai nuvalykite pjovimo galvutę.
- Kuo dažniau tikrinkite pjovimo galvutės būklę. Jeigu pasikeičia galvutės elgesys (pradedama vibruoti, kelti triukšmą), nedelsdami ją patikrinkite čia aprašytu būdu: išjunkite žoliapjovę ir tvirtai ją laikydami, pjovimo galvutę prispauskite prie žemės, kad nustotų sukstis. Tada ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Patikrinkite pjovimo galvutės būklę – pažiūrėkite, ar nėra įtrūkimų.
- Net tada, kai pjovimo galvutė turi tik nežymių įtrūkimų, ją nedelsdami pakeiskite. Niekomet nebandykite taisyti pažeistos pjovimo galvutės.
- Reguliariai tikrinkite, ar neužsikisę variklio aušinimo angos ir, jeigu reikia, išvalykite jas.
- Plastikines dalis nušluostykite drėgnu skudurėliu. Nenaudokite chemiškai aktyvių medžiagų.
- Elektrinės žoliapjovės niekuomet neplaukite vandens srove iš žarnos!
- Žoliapjovę laikykite patalpoje sausoje rakinamoje vietoje ir visuomet saugokite nuo vaikų.

C) Bendrieji nurodymai

- Perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Paprašykite prekybos atstovo ar specialisto, kad parodytų, kaip naudotis žoliapjove.

- Prieš naudodami įrenginį, patikrinkite, ar maitinimo laidas ir ilginamasis kabelis neturi pažeidimų ir senėjimo požymių. Jeigu jie pažeisti ar nusidėvėję, žoliapjovės nenaudokite.
- Jeigu laidą pažeidžiate naudojimo metu, jį nedelsdami atjunkite nuo elektros tinklo. **NELIESKITE LAIDO, KOL JIS NEATJUNGTAS NUO ELEKTROS TINKLO.**
- Nenaudokite pažeistų maitinimo laidų, ilginamųjų laidų, movų, kištukų ar pjovimo galvutės.
- Dėmesio! Pavojus. Išjungus įrenginį, pjovimo galvutė dar kurį laiką sukasi (smagračio efektas). Kad nesusižeistumėte, pirštus ir pėdas laikykite atokiau.
- Ilginamąjį laidą laikykite taip, kad jis būtų atokiau nuo besisukančio nailoninio valo.
- Kad galėtumėte saugiai dirbti, įrenginį prie elektros tinklo patartina prijungti per nuotėkio srovės relę, kurios suveikimo srovė ne didesnė kaip 30 mA. Išsamesnės informacijos kreipkitės į elektriką.
- Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite, ar žoliapjovė geros būklės ir gerai veikia. Ypatingą dėmesį atkreipkite į maitinimo laidą, ilginamąjį laidą, jungiklį ir pjovimo galvutę.
- Dėmesio! Įrenginio maitinimo laidą gali pakeisti tik gamintojo techninės priežiūros personalas arba kvalifikuotas elektrikas!
- Naudokite tik naudojimui lauke patvirtintus ilginamuosius laidus, kurie pagal DIN/VDE 0282 ne prastesni nei H07 RN-F tipo laidai ir kurių skerspjūvio plotas ne mažesnis kaip 1,5 mm². Movos ir kištukai turi būti atsparūs vandens purlams. Žoliapjovės niekuomet nenaudokite be tinkamai uždėto ir gerai pritvirtinto apsauginio gaubto. Patikrinkite, ar tvirtai laikosi pjovimo galvutė.
- Ištraukdami kištuką iš lizdo, laikykite ne už laido, o už paties kištuko.
- Ilginamąjį laidą darbo metu paklokite taip, kad jo nepažeistumėte ir jis netrukdytų dirbti.
- Saugokite, kad ilginamasis laidas nesitrintų į kampus, smailus ar aštrius daiktus. Nesuspaukite ilginamojo laido, pavyzdžiui, jį kišdami per siaurus plyšius tarp durų ar langų.
- Transportuodami elektrinę žoliapjovę, pvz., pernešdami ją į kitą darbo vietą, žoliapjovę visuomet išjunkite ir atjunkite nuo elektros tinklo

D) Atsargumo priemonės dirbant

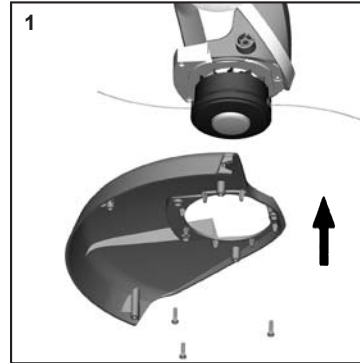
- Prieš įjungdami žoliapjovę, įsitinkinkite, kad atvira apsauginio gaubto pusė nukreipta nuo jūsų.
- Naudokite apsauginius akinius, tvirtus batus su neslystančiais padais, pirštines, gerai priglundusius drabužius ir klausos organų apsaugos priemones (ausų kamštukus arba ausines).
- Žoliapjovę visuomet laikykite stipriai, išlaikykite pusiausvyrą ir tvirtai stovėkite.
- Ypač atidūs būkite, dirbdami tankiai apaugusiuose plotuose, kur yra prastas žemės matomumas.
- Žoliapjovės niekuomet nepalikite lauke lyjant lietu.
- Nepjaukite žolės ar kitų augalų, kai jie šlapai. Niekuomet nedirbkite lyjant lietu.
- Ypač atsargūs būkite tada, kai slidu, ant šlaitų ir nelygios žemės.
- Dirbdami judėkite skersai šlaito ir ypač atidūs būkite apsisukdami.
- Kad nesukluptumėte, saugokitės tokių pasislėpusių kliūčių, kaip kelmai ir šaknys.
- Nenaudokite žoliapjovės esant prastoms oro sąlygoms, ypač jeigu yra audros pavojus.
- Elektrinė žoliapjovė yra greitaeigis, greitai pjaunantis elektrinis įrankis. Elektra ir pjovimo įtaisas yra potencialūs pavojaus šaltiniai. Todėl, kad sumažintumėte sužeidimo pavojų, reikia imtis specialių atsargumo priemonių.
- Paprašykite prekybos atstovo ar specialisto, kad parodytų, kaip naudotis žoliapjove.
- Šis įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniiais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais, arba turintiems per mažai patirties ir/arba žinių, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas asmuo arba šis asmuo apmokytų juos teisingai naudotis įrenginiu.
- Įsitinkinkite, kad visi žoliapjovės naudotojai supranta šioje instrukcijoje pateiktus nurodymus. Įrenginiu negali naudotis vaikai ir jaunesni kaip 16 metų jaunuoliai.
- Už įrenginio naudojimo zonoje esančių asmenų saugą atsako naudotojas.
- Jūs turite tikti naudoti elektrinę žoliapjovę – jūs turite būti pailsėjęs, sveikas ir geros fizinės būklės. Jeigu, dirbdami su žoliapjove, pavargstate – padarykite pertrauką. Elektrine žoliapjove niekuomet nedirbkite, jei esate paveikti alkoholio ar narkotikų.
- Greitai besisukanti pjovimo galvutė gali užkliudyti ir dideliu atstumu nusiųsti akmenukus ir kitus daiktus. Kad sumažėtų sužeidimo

pavojus, užtikrinkite, kad stebėtojai, vaikai ir gyvūnai nuo jūsų būtų nutolę bent 15 m.

Svarbi pastaba – kad nenutruktų garantija

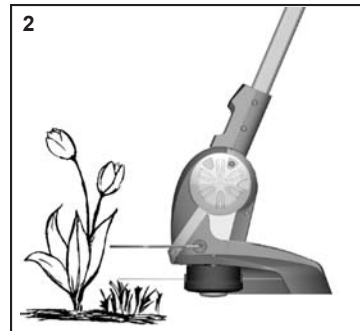
- Oro įsiurbimo angos visuomet turi būti švarios.
- Niekuomet nenaudokite ilgesnio valo, nei leidžia naudoti peilis-laikiklis.
- Naudokite tik originalų viengyslį Ø1,4–1,6 mm valą ir originalias rites.
- Pjovimo galvutės niekuomet nespaukite prie žemės, nes tai darydami, stabdote įjungtą variklį.
- Pjovimo galvutės niekuomet netrankykite į kietą žemę, nes išbalansuosite ir sugadinsite variklio veleną.

3. Apsauginio gaubto uždėjimas

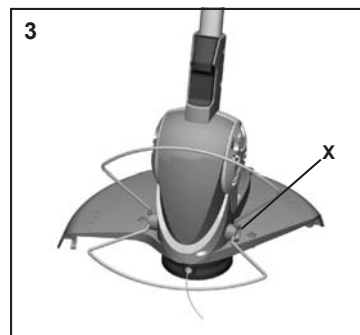


Uždėkite apsauginį gaubtą ant žoliapjovės korpuso ir pritvirtinkite 3 komplekte esančiais varžtais.

4. Pjovimo spindulio kreiptuvo / kreipiamojo ritinėlio uždėjimas



Pjovimo spindulio lankelis parodo didžiausią valo judėjimo spindulį ir taip apsaugo vertingus augalus. Žoliapjove galite naudotis ir be lankelio.



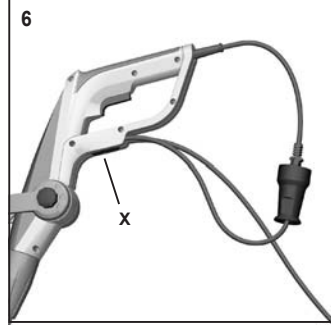
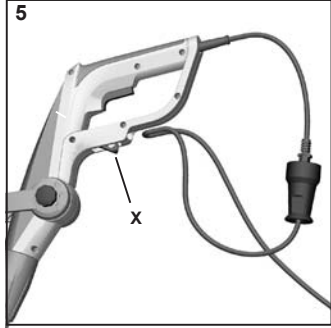
Praskėskite lankelį ir įstatykite į jam skirtas šonines angas.



Kad galėtumėte pjauti vejos pakraščius, į gaubto angas įstatykite kreipiančiojo ritinėlio laikiklį.

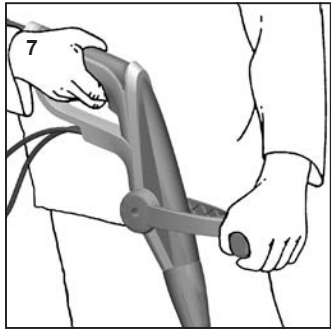
5. Žoliapjovės prijungimas

Įrenginį galima jungti tik prie vienfazio kintamos srovės elektros tinklo. Jis turi II klasės reikalavimus pagal VDE 0700 ir EEC20 atitinkančią dvigubą izoliaciją. Prieš naudodami žoliapjovę, įsitinkinkite, kad elektros tinklo įtampa tokia pati, kokia nurodyta techninių duomenų plokštelėje. Ilginamojo kabelio laidų skerspjūvio plotas turi būti ne mažesnis kaip 1,5 mm².



- Paspausdami mygtuką (5 pav.), į išorę atlenkite kabelio gembę.
- Kad neįsitemptų ilginamasis kabelis, jo kilpą įkiškite į aną rankenoje. Paspausdami mygtuką (6 pav.), į vidų nulenkite kabelio gembę.
- Baigę darbą, paspausdami mygtuką (5 pav.), į išorę atlenkite kabelio gembę ir ištraukite ilginamąjį kabelį. Kabelio gembę užlenkite atgal į rankeną.

6. Įjungimas / išjungimas



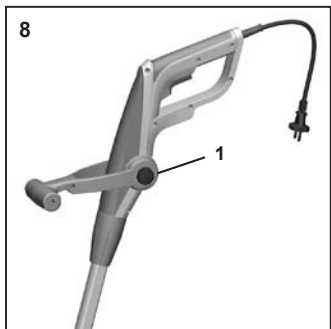
Norėdami naudotis žoliapjove, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Tvirtai atsistokite.
- Stipriai (abiem rankomis) paimkite žoliapjovę.
- Stovėkite tiesiai – žoliapjovę laikykite atsipalaidavę.
- Pjovimo galvute nelieskite žemės.
- Paspauskite jungiklį 1.
- Kai jungiklį atleisite, žoliapjovė išsijungs.

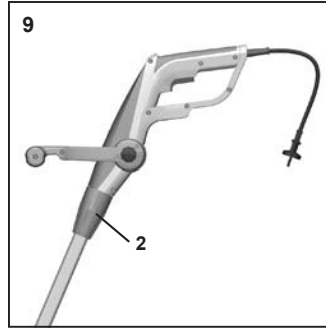
⚠ Tik RT 1530 D (700 Watt)

Šis įtaisas turi elektroninę greičio kontrolę. Taigi, kad būtų sumažintas variklio apsisukimų dažnis tuščiaja eiga ir kai pjovimo žolė vėl padidėjo.

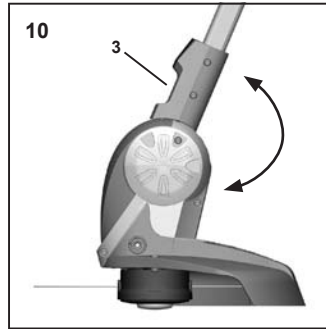
7. Papildomos rankenos, pasvirimo kampo ir vamzdžio ilgio reguliavimas



- 1. Priekinės rankenos reguliavimas.** Atpalaiduokite varžtą su rankenėle ir pasukite rankenėlę į reikiamą padėtį. Priveržkite varžtą.



- 2. Vamzdžio ilgio reguliavimas.** Sukdami prieš laikrodžio rodyklę, atpalaiduokite įsriegtą movą (2). Vamzdį įstumkite / išstumkite iki reikiamo ilgio. Priveržkite movą (2), ją sukdami laikrodžio rodyklės kryptimi.



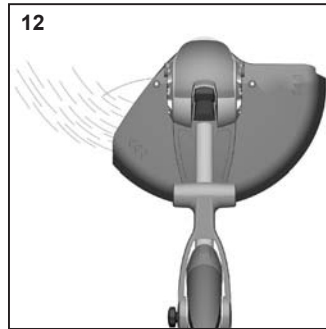
- 3. Pasvirimo kampo reguliavimas.** Movą (3) patraukite aukštin. Variklio bloką pasukite į vieną iš 3 padėčių. Atleisdami movą (3), užfiksuoosite variklio bloką.



- 4. Įrankio nustatymas vejos pakraščiams pjauti.** Kaip paaiškinta 2 punkte, nustatykite didžiausią arba mažiausią vamzdžio ilgį. Šioje padėtyje visą viršutinę rankenos dalį galima pasukti 180°. Tai padarius, galima pasirinkti bet kokį vamzdžio ilgį.

Norėdami pjauti pakraščius, kaip aprašyta 4 skyriuje (4 pav.) uždėkite kreipiantįjį ritinėlį.

8. Žolės ir piktžolių pjovimas

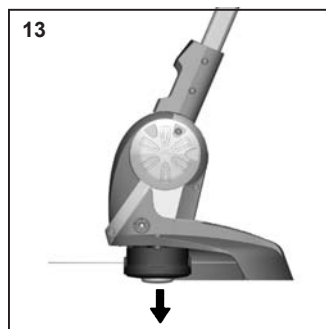


- Žoliapjove švytuodami pirmyn ir atgal, galite tolygiai nupjauti mažus žolės lopinėlius ar piktžoles. Žoliapjovė nepritaikyta dideliems plotams pjauti.
- Kai įmanoma, pjaukite kairiuoju šonu, kad nupjauta žolė, dulkės ir akmenukai būtų nusiųjami pirmyn, tolyn nuo naudotojo.
- Geriausios darbo sąlygos susidaro tada, kai žoliapjovė laikoma palenkta maždaug 30° kairėn.

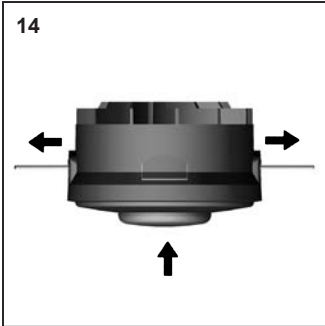
9. Nailoninio valo ilgio reguliavimas

RT1530D modelis

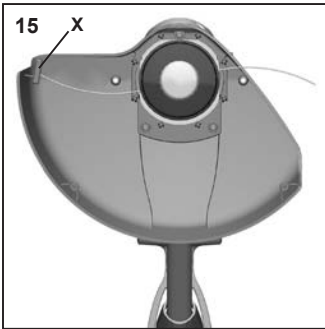
Reguliariai tikrinkite, ar nailoninis valas nepažeistas ir yra tinkamo ilgio.



Kai pjovimas suprastėja, žoliapjovę laikydami virš žolės lopinėlio, pjovimo galvute bakstelėkite į žemę. Turėkite omenyje, kad daugiau valo išlys tik tuo atveju, jeigu jo bus likę ne mažiau kaip 2,5 cm.



Jeigu valo gabaliukai trum-pesni, išjunkite žoliapjovę ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Įspauskite ritę ir ištraukite valo galus. Jeigu valo galų nematyti, žr. punktą „ritės keitimas“.



Žoliapjovė turi valo nupjovimo peilį, kuris valą nupjauna iki reikiamo ilgio.

RT 1530 DVTC modelis

Žoliapjovė turi visiškai automatinio valo padavimo funkciją. Tai reiškia, kad normaliai naudojant, valas automatiškai pailgės dėl išcentrinės jėgos pagrindu veikiančio mechanizmo. Taigi, naudotojui nebereikia valo ilgio reguliuoti rankiniu būdu. Tačiau patartina prieš naudojant žoliapjovę, reguliariai patikrinti, ar nailoninis valas nepažeistas.


Jeigu pajuntate, kad sumažėjo nupjaunamos žolės kiekis ir žymiai padidėjo greitis, tai reiškia, kad valas baigėsi. Tokiu atveju, kaip aprašyta 10 skyrelyje, pakeiskite ritę.

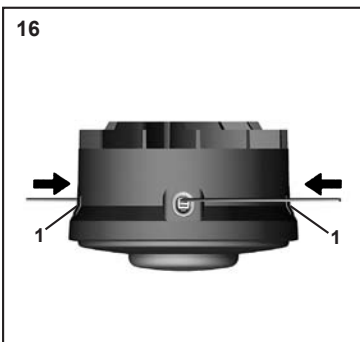
Žoliapjovė turi valo nupjovimo peilį, kuris valą nupjauna iki reikiamo ilgio (15 pav.).

Pastaba. Kad valo nupjovimo peilis gerai veiktų, nuo jo nuvalykite žolės likučius.

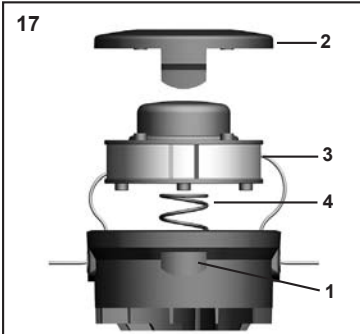
Dėmesio! Valo nupjovimo peilis gali sužeisti!

10. Ritės keitimas

 Pirmiausia išjunkite įrenginį ir iš lizdo ištraukite kištuką. Palaukite, kol nailoninis valas sustos.

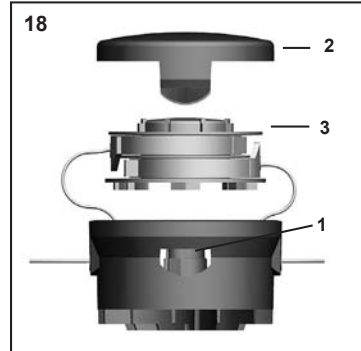


Tada paspauskite pjovimo galvutės šonuose esančius du fiksavimo elementus (1) ir nuimkite pjovimo galvutės dangtelį (2).



D ritė

Nuimkite išnaudotą valo ritę ir taip įdėkite naują valo ritę (3), kad per pjovimo galvutės šonuose esančias angas išlįstų po vieną valo galą. Žiūrėkite, kad spyruoklė (4) po valo rite būtų reikiamoje padėtyje. Pabaigoje, uždėkite dangtelį, jį įspausdami į jam skirtą lizdą. Abu fiksatoriai turi kaip reikiant įeiti į savo vietas.



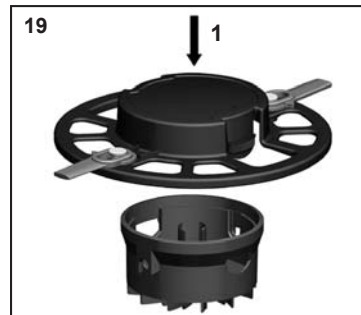
DV ritė

Nuimkite išnaudotą valo ritę ir taip įdėkite naują valo ritę (3), kad per pjovimo galvutės šonuose esančias angas išlįstų po vieną valo galą. Pasukinėdami ritę nustatykite ją į reikiamą padėtį korpuse. Pabaigoje, uždėkite dangtelį, jį įspausdami į jam skirtą lizdą. Abu fiksatoriai turi kaip reikiant įeiti į savo vietas.

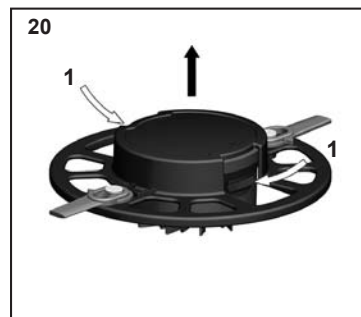
11. Twincut sistemos montavimas

Įrenginiu norėdami pasinaudoti kaip elektriniu dalgiu, galite sumontuoti *Twincut* sistemą. Ši sistema pritaikyta pjauti tokiems stipresniems augalams kaip dilgėlės, usnys ir pan. Tačiau turėkite omenyje, kad *Twincut* sistemos negalima naudoti krūmams, gyvatvorėms, šakoms ir pan. pjauti. Norėdami uždėti naujus peilius, atlikite punkte „naujų peilių uždėjimas“ aprašytus veiksmus.

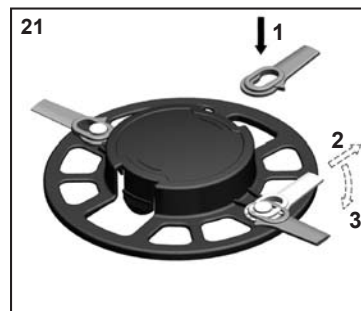
Norėdami sumontuoti sistemą, pirmiausia paspauskite pjovimo galvutės šonuose esančius du fiksavimo mygtukus (1) ir nuimkite dangtį (2). Iš pjovimo galvutės korpuso išimkite ritę (3). Dangtį ir ritę pasidėkite taip, kad galėtumėte pasinaudoti vėliau.



Tada *Twincut* sistemą ant pjovimo galvutės korpuso uždėkite taip pat, kaip ritės dangtelį. Du *Twincut* sistemos fiksatorius reikia įstatyti į atitinkamas korpuso esančias išdrožas. Įsitinkinkite, kad abu fiksatoriai kaip reikiant užsikabino (19 pav.).

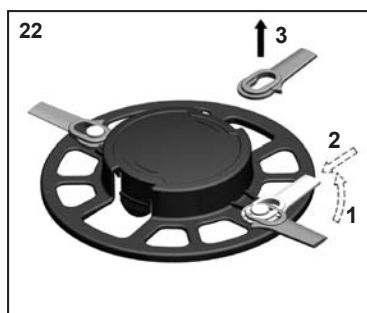


Twincut sistemos nuėmimas. Paspauskite abu šoninius fiksavimo mygtukus (1) ir patraukite *Twincut* sistemą į viršų.



Peilių uždėjimas.

Uždėkite peilius (1) ir pastumkite juos į galinę padėtį, kad užsikisėtų (2). Žiūrėkite, kad peiliai teisingai užsikisėtų jiems skirtose vietose. Tik teisingai uždėti peiliai gali laisvai švytuoti (3). Tai labai svarbu saugiam darbui. Įrenginys gali veikti tik su dviem uždėtais peiliais.



Norėdami pakeisti plastikinius peilius, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

Peilių nuėmimas. Peilius iki pat galo pasukite prieš laikrodžio rodyklę (1). Tada, spausdami žemyn, stumkite rodyklės kryptimi kol atsipalaiduos (2); nuimkite (3).

Dėmesio! Jeigu sulūžta ar nusidėvi vienas plastikinis peilis, pakeiskite abu peilius. Kitaip gali atsirasti pavojingas disbalansas.

Jeigu pajuntate neįprastas vibracijas arba disbalansą, nedelsdami išjunkite žoliapjovę ir patikrinkite abiejų plastikinių peilių ir *TwinCut* sistemos būklę. Radę gedimą, prieš dirbdami toliau, pakeiskite sugedusias dalis.

12. Sutrikimų pašalinimas

- **Žoliapjovė neveikia.** Patikrinkite maitinimą (pavyzdžiui, prijungdami prie kito lizdo arba pasinaudodami įtampos matuokliu). Jeigu žoliapjovė vis vien neveikia, neardydami žoliapjovės, ją nusiųskite į įgaliotąsias remonto dirbtuves, kad sutaisytų.
- **Pjovimo valas pasislepia ritėje.** Nuimkite ritę, per metalinę angą ištraukite valą ir vėl įstatykite ritę. Jeigu nailoninis valas sunaudotas, įdėkite naują ritę su valu.

Savarankiškai daugiau nieko netaisykite; žoliapjovę nugabenkite į įgaliotąsias remonto dirbtuves, kad ten ją patikrintų ir sutaisytų.

13. Laikymas

- Kaip reikiant nuvalykite įrenginį – ypač variklio korpuse esančias aušinamojo oro angas.
- Įrenginiui valyti nenaudokite vandens.
- Žoliapjovę padėkite patalpoje, sausoje aukštoje arba rakinamoje vietoje, kur jos negalėtų pasiekti vaikai.

14. Taisyimas

Elektrinius įrankius gali taisyti tik specializuotas elektrikas.

15. Atliekų pašalinimas ir aplinkos apsauga

Jeigu ateityje įrenginys taps nebetinkamas naudoti arba neberekalingas, neišmeskite jo kartu su buitinėmis atliekomis, bet pašalinkite aplinkai nekenksmingu būdu.

Įrenginį pašalinkite atitinkamame antrinių žaliavų surinkimo/perdirbimo punkte. Taip padarius, bus galima atskirti ir perdirbti plastikines ir metalines dalis. Informaciją apie medžiagų ir įrenginių pašalinimą galite gauti vietinėse valdžios įstaigose.

16. Atsarginės dalys

Atsarginė ritė D kodas 13001780

Atsarginė ritė DV kodas 13006080

Apsauginis gaubtas kodas 12180066

Twicut kodas 12190812

Peiliai kodas 12105008

17. Garantija

Šiam elektriniam įrankiui kompanija – nepriklausomai nuo susijusių su pirkimo sutartimi mažmenininko įsipareigojimų – galutiniam naudotojui suteikia toliau išvardintas garantijas.

Garantija galioja 24 mėnesius ir prasideda nuo įrenginio, turinčio pirkimą įrodantį dokumentą, perdavimo. Jeigu įrenginys naudojamas komerciniais tikslais arba nuomojamas, garantija sutrumpėja iki 12 mėnesių. Garantija netaikoma nusidėvinčioms dalims ir gedimams, kurie atsiranda dėl netinkamų priedų naudojimo, taisyimo naudojant ne originalias gamintojo dalis, jėgos, smūgių naudojimo ir sulaužymo bei piktavališko variklio perkrovimo. Garantiniu atveju keičiamos tik sugedę dalys, o ne visas įrenginys. Garantinį taisyimą taip pat turi atlikti mūsų įgalioti techninės priežiūros partneriai arba kompanijos klientų aptarnavimo padalinys. Jeigu bet kokius darbus atlieka ne įgaliotasis personalas, garantija nebegalioja.

Visas persiuntimo ar pristatymo išlaidas bei kitas su tuo susijusias išlaidas turi padengti pats pirkėjas.

18. Techniniai duomenys

Modelis		RT 1530D	RT 1530DVTC
Nominali įtampa	V~	230	230
Nominalus dažnis	Hz	50	50
Nominali naudojamoji galiaW		500 / 700	500
Greitis be apkrovos	min ⁻¹	10.000	10.000
Pjovimo plotis	cm	30	30 (TwinCut = 25)
Valo skersmuo	mm	1,4-1,6	1,4-1,6
Valo ilgis	m	2 x 4	2 x 4
Valo padavimas		trinktelėk ir dirbk	automatinis
Svoris	kg	2,4	2,5
Garsinio slėgio lygis	dB(A)	79 K = 3,0 dB(A)	79 K = 3,0 dB(A)
<small>(pagal EN 786)</small>			
Vibracija	m/s ²	3,9 K = 1,5 m/s ²	3,9 K = 1,5 m/s ²
<small>(pagal EN 786)</small>			

Trikdžių slopinimas pagal EN 55014 ir EN 61000.

Įrenginys atitinka II/VDE 0700  saugos klasės reikalavimus.

Mes pasilikame teisę keisti technines specifikacijas.

Įrenginiai pagaminti, laikantis standartų EN 60335-1 ir EN 60335-2-91 reikalavimų, ir visiškai atitinka *Vokietijos įrangos ir gaminių saugos akto* reikalavimus.

